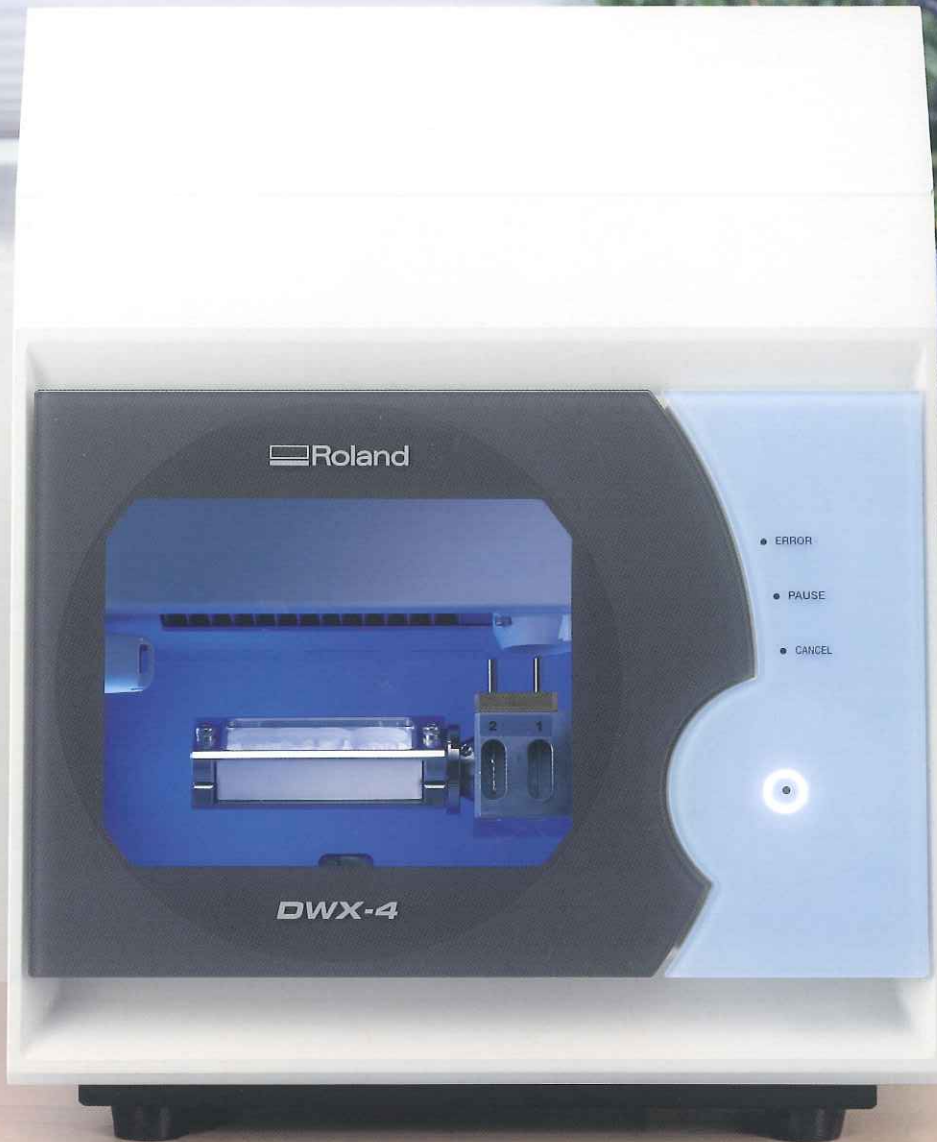




歯科用ミリングマシン
DWX-4



Roland DWX-4.
CAD/CAM冠(ハイブリッドレジン)加工対応
小さく始めて、大きな成果を。

歯科技工のCAD/CAMソリューションサイト rolandeasyshape.com


**EASY
SHAPE**

Roland
DENTAL SOLUTION

Roland DWX-4. デジタル化を シンプルでコンパクトに。

今、歯科技工の分野ではデジタル技術の発展によってさまざまな変化が起こっています。CAD/CAMソフトウェア、3Dスキャナー、ミリングマシンの技術進歩によって、小規模ラボにおいても審美性に優れた素材のクラウン、コーピング、ブリッジをオンデマンドに生産できるようになりました。

より早く、正確に。DWXはあなたに代わって高度な加工業務をサポートします。



小さく始めて、大きな成果を

DWX-4はコンパクトさと扱いやすさを極めたミリングマシンです。その小さな本体に大型機並みの制御技術を搭載しており、ジルコニア、ワックス、PMMA、ハイブリッドレジンを高精度に削り出します。

導入価格も抑え、ラボへの導入が一段と身近になりました。



規模に応じて幅広く対応

設置面積の少ないDWX-4は、個人事業主や中小規模のラボがCAD/CAMシステムを導入する最初の一台としておすすめです。もちろん、大規模ラボの予備機としてもご利用いただけます。少ない投資で、付加価値の高いクラウンやブリッジの製造が可能です。

多彩な加工材料

ジルコニア、ワックス、PMMA、ハイブリッドレジンなどの歯科用切削素材に対応し、ブロック材料、ピンタイプ材料がお使いいただけます。



小型でもパワフルで使いやすく

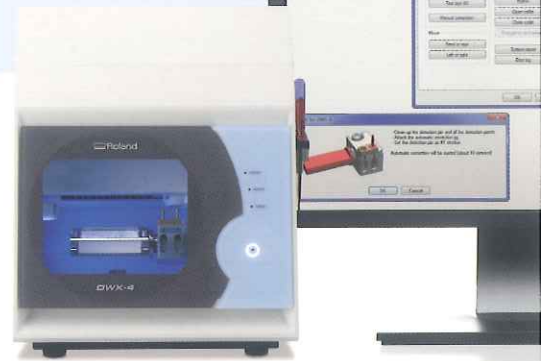
DWX-4は、シンプルなワンボタン操作に同時4軸制御を備え、高度な加工をフルオートでこなします。さらに、ATC(自動刃物交換装置)も標準搭載しており、2本の刃物を使い分けることによって荒削りから仕上げ加工までを効率的に行います。本体内部にLED照明を装備し、加工エリアの視認性を高めるとともに、LEDの色の变化によって動作状況をユーザーにお知らせします。



経済的なオープンシステム

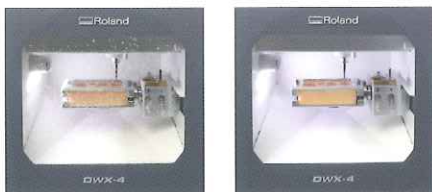
CAD/CAMシステムをこれからお考えの方や、既に運用されている方にもお使いいただけるよう、DWX-4はオープンな設計思想で開発しました。業界で標準的な3DスキャナーやCAD/CAMとの接続検証もっており、ユーザーニーズに合わせたシステム構築が可能です。

※対応システムについては当社にお問い合わせください。



シンプルな操作体系

ミリングマシンといえば操作が難しいイメージがありますが、DWX-4の操作は非常にシンプルです。本体は電源スイッチ一つで、設定はパソコン画面から行うことができます。普段は材料をセットしてデータを送るだけで、高品質な成果物を手にしていただけます。



イオナイザーOFF
イオナイザーON
(イオナイザーは加工中に常に動作します)

高品質な技工のための快適装備

DWX-4はエアブロー機能を搭載しており、切削屑を吹き飛ばしながら高品質な加工を行います。また、内部にイオナイザーを備え、PMMA材料の切削屑が静電気によって本体内部の壁などに付着するのを防ぎます。集塵装置※の取り付けも容易で、快適な作業環境を実現します。

※DWX-4を動作させるためには、集塵装置(別売)が必要です。

将来の発展のために

1台のコンピューターで最大4台までのDWX-4を制御することができます。これによって、将来的に仕事量が拡大して生産能力を増やす必要がある場合でも、フレキシブルに対応できます。費用とスペースを抑えつつ、効果的な成長を望めます。

信頼と実績

ローランド ディー.ジー.は、工業用3D切削加工機で25年以上の実績をもつ日本のメーカーです。ISO 9001:2008 および14001の認証を取得し、常に高品質な製品づくりを追求しています。当社の製品は133か国以上のお客様に愛用いただいております。グローバルにサービスを提供しています。



歯科用ミリングマシン **DWX-4** 専用オプション

4 ポジション ATC ZAT-4D

DWX-4 に ZAT-4D を装着し、最大 4 本までの刃物を自動交換することが可能になります。



■ 価格：¥ 50,000 (消費税別)

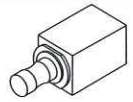
- ※最大 50(幅) × 22(奥行) × 22(高さ) mm までのピン付材料に対応します。
- ※ブロック材料はご利用いただけません。
- ※マルチピンクランプ ZV-4D との同時使用はできません。

マルチピンクランプ ZV-4D

ピン付材料を一度に 4 個まで取り付け可能なクランプです。



■ 使用可能なワークのタイプ

タイプ	外観
ピンタイプ	

■ 価格：¥ 40,000 (消費税別)

- ※ 材料 1 個あたりの取り付け可能な大きさは以下となります。
- ・材料 3 個の場合：最大 20(幅) × 21(奥行) × 20(高さ) mm
- ・材料 4 個の場合：最大 14.5(幅) × 21(奥行) × 20(高さ) mm
- ※ 4 ポジション ATC ZAT-4D との同時使用はできません。

歯科用ミリングマシン **DWX** シリーズ用集塵機

DP Universal S

Roland DWXシリーズに適した専用設計

BOFA社のDP Universal Sは、Roland DWXシリーズの運用のために開発された集塵機です。
2段階構造の高効率フィルターシステムにより、加工中に発生する切粉、粉塵を効果的に除去し、作業環境をクリーンに保ちます。
また、コンパクトで省スペース設計により簡便な設置が可能です。

BOFA社 DP Universal S の特長

- ・ デジタルスピード制御による効果的なパフォーマンスとフィルターの長寿命化
- ・ 高効率大容量フィルター
(HEPA フィルターは 0.3 μ m の粉塵を 99.997%回収します)
- ・ 低騒音運転
- ・ 加工機連動運転
- ・ 簡単操作
- ・ 簡単に手早いフィルター交換
- ・ 加工機と連動運転用の配線を同梱
- ・ ブラシレスモーターによる約 30,000 時間の長寿命



仕様

寸法: 456 x 544 x 600 (WxDxH mm)
重量: 40Kg
吸込口径: 36mm メス
電圧量: 115-230V
周波数: 50/60Hz
全負荷電流: 12.5A
電力量: 1100w
風量: 4.75m³/min
負圧: 9.6 kPa

価格 オープン価格

消耗品

- ・ 交換用フィルターバッグ オープン価格
- ・ 交換用HEPAフィルター オープン価格



歯科用ミリングマシン **DWX** シリーズ用

ローランドCAD/CAMミリングバー

ZDB-D シリーズ ハイブリッドレジン用



品番	刃先径	コーティング	切削可能材料	標準価格 (税別)
ZDB-100D	R1.0mm (Φ2.0)	ダイヤモンド	ハイブリッドレジン	¥19,800
ZDB-50D	R0.5mm (Φ1.0)	↑	↑	¥19,800
ZDB-30D	R0.3mm (Φ0.6)	↑	↑	¥19,800

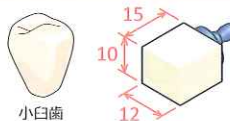
注) ジルコニアの加工にはご使用頂けません。チッピング等の不具合が発生する場合があります。
必ずCAMソフトウェアの設定を合わせて使用してください。設定方法に関しては販売店様までお問い合わせください。

販売名：ローランドCAD/CAMミリングバー 一般医療機器 歯科用研削器材 医療機器届出番号：22B3X10006010001

ローランド CAD/CAM ミリングバー ZDB シリーズは、歯科用ミリングマシン DWX シリーズでハイブリッドレジンブロックを加工するために開発されたミリングバーです。

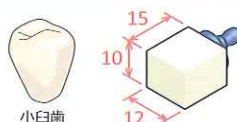
切削可能歯数の目安

サイズ 12 保険 CAD/CAM 冠



切削時間の目安

サイズ 12 保険 CAD/CAM 冠



DWX-4	オプション	切削モード	切削時間の目安
	 ZAT-4D ZV-4D	高品質 (High Quality)	32分
		標準 (Standard)	19分

注) 切削可能歯数および切削時間は目安であり、保証するものではありません。

「HighQuality」「Standard」はCAMソフトウェアの切削モードの違いになります。

Imagine. **Roland**[®]
ローランドディー.ジー.株式会社

本社 / 〒431-2103 浜松市北区新都田1-6-4

〔製造販売元〕

ローランドディー.ジー.株式会社

静岡県浜松市北区新都田 1-1-3

〔お問い合わせ〕

コールセンター 〒431-2103 浜松市北区新都田1-6-4
TEL: 0120(808)232/FAX: 053(484)1218

東京 〒105-0013 港区浜松町1-18-16 住友浜松新ビル10F
TEL: 03(5733)4410 / FAX: 03(5733)4412

大阪 〒632-0003 大阪市淀川区宮原4-1-14 住友生命新大阪ビル1F
TEL: 06(6398)2686/FAX: 06(6398)2687

www.rolanddg.co.jp
www.rolandeasyshape.com



2015年4月現在

DWX-4 仕様	
加工可能な材料	歯科切削加工用セラミックス、歯科切削加工用レジン材料、歯科用キャスト用ワックス*
取り付け可能な材料形状	ブロック形状 幅×奥行×高さ：76 × 38 × 10 ~ 22 mm
	ピン付材料 幅×奥行×高さ：最大 85 × 40 × 22 mm
動作速度	XYZ：6 ~ 1800 mm/min
スピンドルモーター	ブラシレスDC モーター
スピンドル回転数	6,000 ~ 30,000rpm
回転軸移動量	A：± 360°
ツール収容数	2 本
取り付け可能ツール	シャンク径：φ 4mm、長さ：40 ~ 55mm
適応圧縮空気	0.02 ~ 0.2MPa
インターフェース	USB (Universal Serial Bus Specification Revision 1.1 準拠)
制御コマンド	RML-1、NC コード
電源条件	AC100V ± 10%、50/60Hz (過電圧カテゴリ：区分II、IEC60664-1)、0.8 A
消費電力	約70W
動作音	動作時：70dB (A) 以下 (未切削時)、待機時：40dB (A) 以下
外形寸法	幅×奥行×高さ：340 × 365 × 405 mm
重量	22kg
設置環境	屋内使用、高度：2000m 以下 温度：5 ~ 40℃、湿度：35 ~ 80% (ただし結露のないこと) 環境汚染度：2 (IEC60664-1 による) 短期短時間過電圧：1440V、長期短時間過電圧：490V
付属品	電源コード、USB ケーブル、マニュアル、Software CD-ROM、検出ピン、自動補正用治具、ブロックワーク用クランプ、ピン付ワーク用アダプター、六角ドライバー、スパナ、ツールホルダー、ツール位置決め治具、集塵ホース、レギュレータ等

*一部加工できない材料も含まれます。詳細は当社までお問い合わせください。

USB接続のためのシステム条件	
コンピューター	Windows Vista / 7 / 8 / 8.1 (32, 64bit) いずれかのプレインストールモデル、または Windows Vista 以降のプレインストールモデルをアップグレードしたコンピューター
USB ケーブル	付属のUSB ケーブルをお使いください。

ローランドCAD/CAMミリングパー				
品番	価格	刃先径	コーティング	切削可能材料
ZDB-100D	19,800円 (税抜)	R1.0 mm (φ2)	ダイヤモンド	ハイブリッドレジン
ZDB-50D	19,800円 (税抜)	R0.5 mm (φ1)		
ZDB-30D	19,800円 (税抜)	R0.3 mm (φ0.6)		
ZCB-100D	5,800円 (税抜)	R1.0 mm (φ2)	なし	ジルコニア、ワックス、PMMA
ZCB-50D	5,800円 (税抜)	R0.5 mm (φ1)		
ZCB-40D	6,300円 (税抜)	R0.4 mm (φ0.8)		

※ZDB-Dシリーズ 医療機器届出番号：22B3X10006010001

オプション品			
品番	価格	仕様	
ZS-4D	99,000円 (税抜)	交換用スピンドルユニット 1本 (DWX-4専用)	
ZAT-4D※1	50,000円 (税抜)	4ポジションATC	
ZV-4D※2	40,000円 (税抜)	マルチピンクランプ (ピン付材料を4個までセット可能)	

注) マルチピンクランプ (ZV-4D) と4ポジションATC (ZAT-4D) は同時に使用することはできません。

※1 4ポジションATC使用時の、材料1個あたりの取付可能な大きさは以下となります。

※2 マルチピンクランプ使用時の、材料1個あたりの取付可能な大きさは以下となります。

3個の材料を付けた場合：最大 20(幅) × 21(奥行) × 20(高さ) mm
4個の材料を付けた場合：最大 14.5(幅) × 21(奥行) × 20(高さ) mm



DWX-4

標準価格 1,680,000円 (税抜)

年間保守契約必須対象機種

※本製品を動作させるためには、集塵装置 (別売) が必要です。

販売名：歯科用CAD/CAMマシン DWX-4 医療機器届出番号 22B3X10006000050
一般医療機器 歯科技工室設置型コンピュータ支援設計・製造ユニット
[製造販売元] ローランド ディー・ジー株式会社 静岡県浜松市北区新都田1-1-3



Easy Shapeについて

「Roland Easy Shape」は、歯科業界における当社のブランドを表しています。市場をリードする製品と先進技術によって、オープンなソリューションをお届けします。

webサイト www.rolandeasyshape.com

商品の送料、設置料等の関連役務は特に指定がない限り価格に含まれておりませんのでご了承ください。ようお願い申し上げます。

Roland ローランド ディー・ジー株式会社
本社 / 〒431-2103 浜松市北区新都田1-6-4

●ローランド ディー・ジー 製品のお求めは…

RDG90519D '15 APR D-4 SH-S

お問い合わせ

コールセンター
〒431-2103 浜松市北区新都田1-6-4
TEL: 0120(808)232/FAX: 053(484)1218

東京
〒105-0013 港区浜松町1-18-16 住友浜松町ビル1F
TEL: 03(5733)4410/FAX: 03(5733)4412

大阪
〒532-0003 大阪市淀川区宮原4-1-14 住友生命新大阪ビル1F
TEL: 06(6398)2686/FAX: 06(6398)2687

<http://www.rolanddg.co.jp/>

●本カタログに掲載の製品は日本仕様のため、日本国内以外での使用はできません。●仕様およびデザインは改良のため、予告なく変更することがあります。●このカタログは印刷物のため、写真の色調が実際の色と異なる場合があります。●Windowsは米国 Microsoft Corporationの米国およびその他の国における登録商標または商標です。●その他、記載の社名、製品名は各社の商標もしくは登録商標です。●当社はTPLグループよりMMP技術のライセンスを得ています。●出力物に、著作権の目的となっている写真、絵画、版画、地図、図面などを、著作権者の許諾なく使用することは、著作権法上著作権が制限される場合を除き禁じられています。

2015年4月現在